

## **FoodShare cov cai kom mus ua hauj lwm yog dab tsi?**

Mujaj ib cov neeg uas ua ntawv thov FoodShare los yog FoodShare cov tswv cuab yuav raug rau cov cai kom mus ua hauj lwm, thiab yuav tsum ua kom tau raws li cov cai no xwv lawv thiaj tau txais FoodShare cov nyiaj pab los yog tau mus tsis tu ncua:

- Yog tias koj muaj hnub nyoog 16 txog 59 xyoos, koj yuav tsum ua raws li cov cai yooj yim ua hauj lwm tshwj tsis yog tias koj raug zam. Qhov no tseem hu ua FoodShare kev sau npe ua hauj lwm. Thaum koj ua tiav daim ntawv thov FoodShare los sis txuas hnub nyoog koj cov txiaj ntsig, koj pom zoo ua raws li cov hauv paus cai rau kev ua hauj lwm ntawm FoodShare thiab tau sau npe ua hauj lwm.
- Yog tias koj muaj hnub nyoog 18 txog 54 xyoos uas tsis muaj me nyuam yaus nyob hauv koj lub tsev, koj tsuas tuaj yeem tau txais peb lub hlis ntawm FoodShare cov txiaj ntsig nyob rau lub sij hawm peb xyoos tshwj tsis yog tias koj ua tau raws li qhov yuav tsum tau ua rau cov neeg loj uas muaj peev xwm tsis muaj neeg nyob los sis raug txiaj txim siab kev zam.

Koj lub chaw ua hauj lwm yuav piav cov cai kom mus ua hauj lwm no rau koj kom meej thaum lub sij hawm koj mus xam phaj rau FoodShare.

## **Qhov FoodShare Employment and Training (FSET) program Yog Dab Tsi?**

Lub khoos kas FSET yog ib qho kev pab dawb thiab kev yeem ntawm siab, tsis muaj nqi hauv lub khoos kas uas pab cov tswv cuab ntawm FoodShare tsim lawy cov kev txawj ua hauj lwm thiab nrhiav cov hauj lwm. Yog tias koj xav tau kev pab nrhiav hauj lwm, yuav tsum ua kom tau raws li qhov yuav tsum tau ua rau qee tus neeg loj uas muaj hnub nyoog 18 txog 54 xyoos uas tsis muaj me nyuam yaus nyob hauv tsev, los sis tam sim no ua hauj lwm thiab xav kom koj cov kev txawj ntse ntxiv, FSET tuaj yeem pab tau koj.

### **Muaj Ius Nug?**

Tiv tauj koj lub chaw ua hauj lwm (agency) yog koj muaj Ius nug. Yog xav tau qhov chaw nyob los yog tus xov tooj rau koj lub chaw ua hauj lwm, mus rau ntawm

[dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/imagency/index.htm](https://dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/imagency/index.htm), los yog hu rau Qhov Chaw Pab Cov Tswv Cuab (Member Services) ntawm 1-800-362-3002 (muaj TTY thiab muaj kev pab txhais ntaub ntawv thiab txhais Ius).



## **Cov Sob Lus Uas Hais Txog Kev Tsis Pub Cais Neeg**

### **Tsis Raws Cai**

Raws li tsoom hhw teb chaws txoj cai lij choj hais txog cov cai pej xeem thiab Teb Chaws Meskas Feem Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Ua Qoob Loo (US Department of Agriculture, USDA) cov kev cai thiab cov cai hais txog cai pej xeem, lub chaw ua hauj lwm no raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug vim yog saib raws hai neeg, xim tawv nqaj, lub teb chaws yug, poj niام los sis txiv neej (xws li kev txheeb qhia tias yog poj niام los txiv neej thiab kev nyiam rau fab kev sib daj sib deev), kev ntseeg kam dabs qhuas, kev xiam oob qhab, hnub nyoog, kev ntseeg kam nom kam tswv, los sis kev pauj kua zaub ntsuab los sis kev ua pauj rau kev sawv nqua hu cov cai pej xeem yav ua ntej.

Lub khoos kas no cov ntaub ntawv kuj yuav muaj ua lwm hom Ius uas tsis yog Ius Askiv thiab. Cov neeg xiam oob qhab uas xav tau lwm txoj hauv kev sib txuas Ius los txais lub khoos kas no cov ntaub ntawv (xws li Cov Ntawv Rau Neeg Dig Muag, cov ntawv luam ua tus ntawv loj, cov suab kaw Ius, Hom Lus Piav Tes Meskas, thiab lwm yam) yuav tsum tiv tauj rau lub chaw ua hauj lwm (lub lav los sis hauv cheeb tsam) raws li qhov chaw uas lawv ua ntawv thov cov nyiaj pab. Cov neeg lag ntseg, hnov Ius tsis zoo los sis hais tsis tau Ius zoo, tuaj yeem tiv tauj rau USDA dhau los ntawm Federal Relay Service ntawm tus xov tooj (800) 877-8339.

Txhawm rau ua daim ntawv tsis txuas siab txog kev ntxub ntxaug hauv lub khoos kas, Tus Neeg Tsis Txuas Siab yuav tsum ua kom tiav Daim Foos AD-3027, USDA Daim Foos Hais Kev Tsis Txuas Siab Hauv Lub Khoos Kas uas yog tuaj yeem mus muab tau nyob hauv online ntawm: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-hmong.pdf>, muab los ntawm USDA txhua lub chaw ua hauj lwm, los ntawm kev hu rau tus xov tooj (833) 620-1071, los sis yog los ntawm kev sau ntawv rau USDA qhov chaw nyob. Tsab ntawv yuav tsum muaj tus neeg tsis txuas siab lub npe, chaw nyob, nab npawb xov tooj, thiab sau cov Ius piav qhia qhov kev ntxub ntxaug uas koj tau iab Liam kom ntxaws txuas los qhia rau Tus Tub Tuav Ntaub Ntawv Pab rau Cov Cai Pej Xeem (Assistant Secretary for Civil Rights, ASCR) hais txog qhov xwm txheej thiab hnub tim uas muaj qhov kev yuam cov cai pej xeem uas raug iab Liam ntawd tshwm sim. Yuav tsum muab daim foos AD-3027 los sis tsab ntawv uas sau tiav lawm xa mus rau:

- (1) **xa pais xab nis:**  
Food and Nutrition Service, USDA  
1320 Braddock Place, Room 334  
Alexandria, VA 22314; los sis
- (2) **fev:**  
(833)-256-1665 los sis (202)-690-7442; los sis
- (3) **xa email:**  
[FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov](mailto:FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov)

Lub chaw ua hauj lwm no yog ib lub chaw uas muaj vaj huam sib luag.



State of Wisconsin  
Department of Health Services  
Division of Medicaid Services  
P-16063H (10/2024)



# FoodShare

---



# WISCONSIN



## **Qhov FoodShare Wisconsin yog dab tsi?**

FoodShare Wisconsin, kuj muaj lwm lub npe hu ua SNAP (uas yog lub npe hu ua Supplemental Nutrition Assistance Program), pab rau cov neeg uas khvw tau nyiaj los tsawg los mus yuav zaub mov rau lawv kom pab lawv noj qab nyob zoo.

## **Leej twg thiaj tau txais FoodShare cov nyiaj pab?**

Cov neeg hauv qab no kuj yuav tau txais FoodShare cov nyiaj pab:

- Cov neeg laus (senior citizens)
- Cov tsev neeg
- Cov neeg tuaj txawv teb chaws tuaj nyob uas tsim nyog tau txais kev pab
- Cov neeg muaj hnub nyoog uas nws nyob ib leeg
- Cov neeg muaj mob xiam oos qhab

Txawm tias kuj yuav tsis tau txais FoodShare cov nyiaj pab vim koj tsis yog xam xaj Meskas, cov neeg hauv koj tsev neeg uas yug nyob hauv teb chaws Meskas kuj yuav tau txais kev pab.

## **Kuv yuav muaj cov nyiaj khvw tau los npaum li cas es thiaj tseem tsim nyog tau txais kev pab?**

Koj yuav tso npe tau txais kev pab FoodShare yog tias tag nrho cov neeg ntawm koj tsev neeg cov nyiaj khvw tau los tseem tsis tau ntawm tshaj li qhov nyiaj teev tseg txhua hli. Yog xav paub txog cov nyiaj tau los tus ciam tsis pub tshaj, mus rau [dhs.wisconsin.gov/foodshare/fpl.htm](http://dhs.wisconsin.gov/foodshare/fpl.htm).

Ib co piv txww ntawm hom nyiaj khvw tau los uas muab los suav rau qhov no muaj xws li:

- Nyiaj ua hauj lwm tau.
- Noj nyiaj xiam oos qhab.
- Noj nyiaj qub tub rog.
- Noj nyiaj laus Social Security.
- Nyiaj khvw ntawm yus qhov lag luam ua rau tus kheej (self-employment benefits).
- Noj nyiaj poob hauj lwm.

Xav paub seb kuj puas tau cov nyiaj pab, mus rau [access.wi.gov](http://access.wi.gov) thiab nias qhov "See if you can get help (xyuas seb kuj puas tau nyiaj pab)."

## **Kuv yuav tau txais ntawm npaum cas?**

Qhov koj yuav tau txais kev pab FoodShare ntawm npaum cas yog nyob ntawm seb kuj cov nyiaj tau los npaum cas thiab koj tsev neeg muaj puas tsawg leej.

## **Kuv siv tau FoodShare cov nyiaj pab mus yuav tau dab tsi?**

Koj siv tau cov nyiaj pab no yuav zaub mov xws li:

- Nplem thiab cereals.
- Txiv hmab txiv ntoo thiab zaub.
- Khoom uas siv mis nyuj ua (dairy products).
- Nqaj, ntses, thiab nqaj qab (poultry).
- Yub thiab noob txiv coj los cog kom ua tau zaub rau koj tsev neeg noj.

Koj siv **tsis tau** cov nyiaj uas muab pab koj mus yuav:

- Tsis yog khoom noj (qhauv rau tsiaj noj, txhua yam siv ntawv ua, xub npum, lauj kaub tais diav, khoom los tu yus ib ce, tshuaj txuam hniav, qhaub piab thas plhu, thiab lwm yam).
- Npias, cawv, cawv ntsim, luam yeeb, los yog nplooj luam yeeb txhoov.
- Zaub mov uas yuav noj tau hauv lab noj mov.
- Zaub mov kub (xws li, zaub mov uas ua siav hauv taj laj thiab muag tawm).
- Cov tshuaj qab los (vitamins) thiab tshuaj noj.

## **Kuv yuav siv tau qhov kev pab cov nyiaj no mus yuav zaub mov li cas?**

Yuav muab cov nyiaj pab tso rau hauv koj qhov FoodShare tus as-khauj (account) uas yog siv ib qho kev xa raws tshuab fais fab (electronic benefits transfer (EBT) system). Koj yuav siv tau ib diam npav yas hus ua Wisconsin QUEST card mus muab koj cov nyiaj pab. Koj siv tau diam npav no zoo ib yam li ib daim debit card.

## **Kuv siv tau daim QUEST card no qhov twg?**

Koj siv tau daim QUEST card no mus yuav khoom noj ntawm covkhw muag zaub mov noj thiab cov taj laj muag zaub mov me me uas lees yuav EBT cov nyiaj them.



Koj puav leej siv tau koj cov nyiaj:

- Nyob ntawm tej co taj laj tshav puam muag zaub.
- Nyob ntawm tej qhov chaw muaj zaub mov noj rau ib pawg neeg laus.
- Rau cov kev pab xa plusa noj tuaj, xws li qhov hu ua Meals-on-Wheels.
- Ntawm qee cov khw saum huab cua. Mus rau [dhs.wisconsin.gov/ebt.htm](http://dhs.wisconsin.gov/ebt.htm) xyuas cov npe khw uas koj muas thiab them tau rau khoom noj khoom haus saum huab cua.

## **Kuv yuav ua ntawv thov rau FoodShare li cas?**

Yog yuav ua ntawv thov rau FoodShare, koj yuav tau sau kom tiav daim ntawv thov (application):

- **Hauv online:** mus rau [access.wi.gov](http://access.wi.gov).
- **Hu xov tooj los yog mus ntsib kiag tus kheej:** Tiv tauj lub chaw ua hauj lwm (agency) uas nyob ze koj.
- **Xa ntawv hauv tsev xa ntawv mus:** Mus rau [dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/resources.htm](http://dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/resources.htm) mus muab daim ntawv thov kev pab (application), los yog tiv tauj koj lub chaw ua hauj lwm.

Yog xav tau qhov chaw nyob los yog tus xov tooj ntawm koj lub chaw ua hauj lwm, mus rau [dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/imagency/index.htm](http://dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/imagency/index.htm), los yog hu rau Qhov Chaw Pab Cov Tswv Cuab (Member Services) ntawm 1-800-362-3002 (muaj TTY thiab muaj kev pab txhais ntawv thiab txhais lus).

Thaum koj xa koj daim ntawv thov kev pab tag lawm, koj yuav tau raug xav phaj los ntawm lub chaw ua hauj lwm ib tus neeg ua hauj lwm uas yog tham xov tooj los yog tuaj ntsib tim ntsej tim muag.

## **Kuv puas yuav tsum tau muab kuv tus lej cim Social Security naj npawb?**

Txhua txhua tus neeg uas ua ntawvtuaj thov kev pab ntawm FoodShare yuav tsum tau muab nws tus lej cim Social Security naj npawb. Yog koj tsis muaj tus lej cim Social Security naj npawb, koj yuav tsum tau mus ua ntawv thov kom tau ib tus ua ntej koj ua ntawv thov FoodShare.